

**CERTIFIED TRANSLATION FROM GERMAN LANGUAGE**

**BALANCE SHEET AS AT 30 06 2012 (Notes Euro)**

**Name Limited Company:** SKS – Spezialgase & Kryotechnik systeme Ltd  
**Company No.** 5664584

---

<b>Fixed Assets</b>	12,256 27
<b>Current Assets</b>	
1. Inventories	7,560 00
1 Other receivables and assets	287,002 61
2. Cash in hand and deposits with banks	216,323 41
<b>Prepaid expenses, deferred charges</b>	<u>3,890 00</u>
 <b>Total</b>	 <b>527,032.29</b>

---

<b>Equity Capital</b>	
1 Share capital £ 100,- <u>Exchange Rate € 1,449</u>	144 93
2 Balance-sheet profit	123,962 33
 <b>Provisions</b>	 <b>36,529 65</b>
 <b>Current Liabilities</b>	 <b><u>366,540 31</u></b>
 <b>Total</b>	 <b>527.032,29</b>

---

*For the year ending 30.06.2012 the company was entitled to exemption from audit under section 477 of the Companies Act 2006.*

*The members have not required the company to obtain an audit in accordance with section 476 of the Companies Act 2006*

*The director's acknowledge their responsibility for complying with requirements of the Act with respect to accounting records and for the preparation of accounts.*

*These accounts have been prepared in accordance with the provisions applicable to companies subject to the small companies' regime*

SIGNATURE DIRECTOR:.....

NAME (CAPITAL LETTERS) FRANZ GRIESMAIER

WEDNESDAY



\*R28Y30E8\*

RM

22/05/2013

#193

COMPANIES HOUSE

*AMENDING #*

## **BALANCE SHEET**

**as at**

**30.06.2012**

### **SKS – SPEZIALGASE & KRYOTECHNIK SYSTEME LIMITED**

Company No. 5664584

Branch Austria – SKS – Spezialgase & Kryotechnik Systeme Limited  
Niederlassung Österreich

FN 2773337 z.v., Firmenbuch Linz

Sonnenweg 30, 4501 Neuhofen  
Austria, EUROPE

WEDNESDAY

COMPANIES HOUSE

## Bilanz zum 30.06.2012 (Währung Euro)

Name Limited Company SKS – Spezialgase & Kryotechnik systeme Ltd  
FB-Nummer 5664584

Anlagevermögen 12.256,27

### Umlaufvermögen

1 Vorräte	7 560,00
2 Forderungen & sonstige Vermögensgegenstände	287 002,61
3 Kassenbestand und Guthaben bei Kreditinstituten)	216 323,41

Rechnungsabgrenzungsposten 3 890,00

Total 527.032,29

---

### Eigenkapital

1 Grundkapital £ 100,- Kurs € 1,449	144,93
2 Bilanzgewinn	123 817,40

Rückstellungen 36 529,65

Verbindlichkeiten, kurzfristig 336 540,31

Total 527.032,29

---

Die Gesellschaft war im Wirtschaftsjahr mit Stichtag 30.06.2012 von der Befreiung einer Bilanzprüfung aufgrund des Abschnittes 477 des Firmenbuch-GmbH Gesetzes 2006 berechtigt

Die Mitglieder haben vom Unternehmen in Übereinstimmung mit Abschnitt 476 des Firmenbuch-GmbH Gesetzes 2006 keine Bilanzprüfung angefordert.

Die Geschäftsführung bestätigt, ihrer Verantwortung hinsichtlich der Anforderungen in Bezug auf die Buchhaltungsunterlagen sowie Dokumentenerstellung dem Gesetz gegenüber zu entsprechen.

Diese Bilanz wurde so erstellt, dass sie mit den Bestimmungen übereinstimmen, die bei Kleinunternehmen in Anwendung kommen.

UNTERSCHRIFT GESCHÄFTSFÜHRER (DIREKTOR).....

NAME (BLOCKBUCHSTABEN) FRANZ GRIESMAIER

In accordance with  
Section 1106 of the  
Companies Act 2006  
and Regulation 4  
of The Companies  
(Cross-Border Mergers)  
Regulations 2007,  
no 2974

# VT01

Certified voluntary translation of an original  
document that is or has been delivered to the  
Registrar of Companies



☒ **What this form is for**

You may use this form to deliver  
a certified voluntary translation of a  
document in English (subject to the  
Directive disclosure requirements)  
that is being filed with this form or  
has been previously delivered to  
the Registrar of Companies on or  
after 1st January 2007

☒ **What this form is NOT for**

You cannot use this form to  
certified translation in any la  
other than official EU language  
in respect of any non-Directive  
disclosure documents

WE WEDNESDAY

A32

24/04/2013  
COMPANIES HOUSE

#123

## 1 Company details

Company number

05664584

Company name in full

SKS-SPECIAL GASE & RDY0 TECHN  
SYSTEME LIMITED

→ Filing in this form

Please complete in typescript or in  
bold black capitals

All fields are mandatory unless  
specified or indicated by \*

## 2 Description of the original document ①

Document type

ACCOUNTS ATTENDING DATED 30.6.2012

① Description of the original  
document

Please enter the document type  
(e.g. articles of association) and any  
distinguishing information if more  
than one document of that type was  
filed on the same day

An original document means a  
document subject to the Directive  
disclosure requirements. For more  
information, please visit  
[www.companieshouse.gov.uk](http://www.companieshouse.gov.uk)

② Only complete the date box if the  
original document has already been  
filed with the Registrar

Original document

If the original document is not enclosed with the VT01, please enter the date  
of registration of the original document (which must be on or after  
1st January 2007) ②

28 03 2012

## 3 Certified voluntary translation

The certified voluntary translation must be in an official language of the  
European Union. Please indicate the language here ③

Language of the  
certified voluntary  
translation \*

GERMAN

③ For a list of official languages of the  
European Union and for information  
about the certification process,  
please refer to our guidance at  
[www.companieshouse.gov.uk](http://www.companieshouse.gov.uk)

VT01

Certified voluntary translation of an original document that is or has been delivered to the Registrar of Companies

4

Notes

Please note

If you are applying for, or have been granted, exemption under section 243 of the Companies Act 2006 and the document(s) you are voluntarily translating contain(s) your usual residential address, please post this form along with the certified voluntary translation and, if applicable, the original document to the address below

The Registrar of Companies, PO BOX 4082, Cardiff, CF14 3WE

5

Signature

I am signing this form on behalf of the company

Signature

Signature

X

18/5/2013

*Am*

X

This form may be signed by  
Director ☐, Secretary, Person authorised ☐, Permanent representative on behalf of an overseas company, Liquidator, Administrator, Administrative receiver, Receiver, Receiver manager, Charity commission receiver and manager, CIC manager, Judicial factor

☐ Societas Europaea

If the form is being filed on behalf of a Societas Europaea (SE), please delete 'director' and insert details of which organ of the SE the person signing has membership

☐ Person authorised

Under either section 270 or 274 of the Companies Act 2006

VT01

Certified voluntary translation of an original document that is or has been delivered to the Registrar of Companies



### Presenter information

You do not have to give any contact information, but if you do it will help Companies House if there is a query on the form. The contact information you give will be visible to searchers of the public record.

Contact name

Company name

Address

Post town

County/Region

Postcode

Country

DX

Telephone



### Checklist

**We may return forms completed incorrectly or with information missing**

**Please make sure you have remembered the following**

- ☐ The company name and number match the information held on the public Register
- ☐ You have fully completed Section 2 'Description of the original document' (if applicable)
- ☐ You have signed the form
- ☐ That the accompanying voluntary translation has also been certified
- ☐ If the company to which this document relates has signed up to the PROOF (PROtected Online Filing) scheme, you **must** also deliver with this form and the certified voluntary translation a PR03 form 'Consent for paper filing'



### Important information

**Please note that all information on this form will appear on the public record**



### Where to send

**You may return this form to any Companies House address, however for expediency we advise you to return it to the appropriate address below**

**For companies registered in England and Wales**  
The Registrar of Companies, Companies House,  
Crown Way, Cardiff, Wales, CF14 3UZ  
DX 33050 Cardiff

**For companies registered in Scotland**  
The Registrar of Companies, Companies House,  
Fourth floor, Edinburgh Quay 2,  
139 Fountainbridge, Edinburgh, Scotland, EH3 9FF  
DX ED235 Edinburgh 1  
or LP - 4 Edinburgh 2 (Legal Post)

**For companies registered in Northern Ireland**  
The Registrar of Companies, Companies House,  
First Floor, Waterfront Plaza, 8 Laganbank Road,  
Belfast, Northern Ireland, BT1 3BS  
DX 481 NR Belfast 1

### Section 243 exemption

If you are applying for, or have been granted, a section 243 exemption, please post this form along with the translation to the different postal address below  
The Registrar of Companies, PO Box 4082,  
Cardiff, CF14 3WE



### Further information

For further information, please see the guidance notes on the website at [www.companieshouse.gov.uk](http://www.companieshouse.gov.uk) or email [enquiries@companieshouse.gov.uk](mailto:enquiries@companieshouse.gov.uk)

**This form is available in an alternative format. Please visit the forms page on the website at [www.companieshouse.gov.uk](http://www.companieshouse.gov.uk)**